

## ATENÇÃO - LIMPEZA E CONSERVAÇÃO / ATTENTION - CLEANING AND CONSERVATION / ATENCIÓN - LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

A limpeza do móvel deve ser feita somente com pano. **Não utilizar produtos abrasivos ou similares como:** Cera, álcool, detergentes, tinner, lustra móveis.  
Cleaning the furniture must only be done with a cloth. Do not use abrasive or similar products such as: Wax, alcohol, detergents, tinner, furniture polish.  
Los muebles sólo deben limpiarse con un paño. No utilice productos abrasivos o similares como: cera, alcohol, detergentes, thinner, abrillantador de muebles.

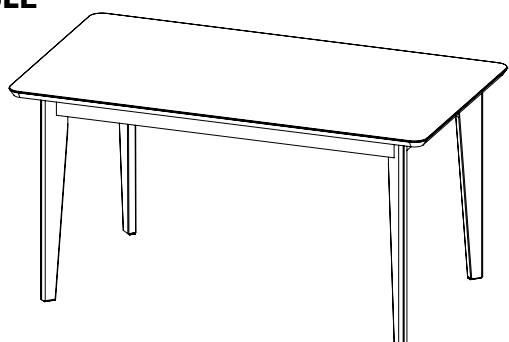
## GARANTIA 90 DIAS / 90 DAY WARRANTY / GARANTÍA DE 90 DÍAS

Avárias ocasionadas na montagem do produto não se enquadram na garantia. Para solicitar componentes utilize o código identificador.

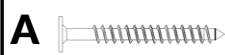
Faults caused during product assembly are not covered by the warranty. To request components, use the identifier code.

Los daños ocasionados durante el montaje del producto no están cubiertos por la garantía. Para solicitar componentes, utilice el código de identificación.

### MESA SIERA MESA DE SIERA SIERA TABLE



PARAFUSO 4,0 X 25 FLANGE  
TORNILLO CON BRIDA DE 4,0 X 25  
4,0 X 25 FLANGE SCREW



QTD  
42

CANTONEIRA 47 X 116MM  
47 X 116MM CORNER BRACKET  
SOPORTE 47 X 116MM



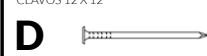
QTD  
4

PARAFUSO 7,0 X 50 C.13  
7,0 X 50 C.13 SCREW  
TORNILLO C.13 DE 7,0 X 50



QTD  
8

PREGOS 12 X 12  
12 X 12 NAILS  
CLAVOS 12 X 12



QTD  
8

SAPATA DESLIZADORA PLANA  
SLIDING SUPPORT  
SOPORTE DESLIZANTE



QTD  
4

CHAVE ZETA  
ZETA KEY  
CLAVE ZETA



QTD  
1

SACHE DE COLA  
GLUE SACHET  
SOBRE DE PEGAMENTO



QTD  
1

## LISTA DE ACESSÓRIOS / LIST OF ACCESSORIES / LISTA DE ACCESORIOS

| Nº | CÓDIGO/CODE | DESCRIÇÃO                | DESCRIPTION_EN            | DESCRIPTION_ES                 | QTD |
|----|-------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----|
| A  | 72556       | PARAFUSO 4,0 X 25 FLANGE | 4,0 X 25 FLANGE SCREW     | TORNILLO CON BRIDA DE 4,0 X 25 | 42  |
| B  | 72930       | CANTONEIRA 47 X 116MM    | 47 X 116MM CORNER BRACKET | SOPORTE 47 X 116MM             | 4   |
| C  | 25503       | PARAFUSO 7,0 X 50 C.13   | 7,0 X 50 C.13 SCREW       | TORNILLO C.13 DE 7,0 X 50      | 8   |
| D  | 208         | PREGOS 12 X 12           | 12 X 12 NAILS             | CLAVOS 12 X 12                 | 8   |
| E  | 76197       | SAPATA DESLIZADORA       | SLIDING SUPPORT           | SOPORTE DESLIZANTE             | 4   |
| F  | 243         | CHAVE ZETA               | ZETA KEY                  | CLAVE ZETA                     | 1   |
| G  | 75326       | SACHE DE COLA            | GLUE SACHET               | SOBRE DE PEGAMENTO             | 1   |

## DESCRIÇÃO DE PEÇAS / DESCRIPTION OF PARTS / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

| Nº | CÓDIGO/CODE | DESCRIÇÃO                        | DESCRIPTION_EN              | DESCRIPTION_ES                      | QTD |
|----|-------------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----|
| 1  | 76747       | BORDA COMPRIDA                   | LONG BORDER                 | BORDA COMPRIDA                      | 2   |
| 2  | 76749       | PÉ DA MESA SIERA                 | SIERA TABLE LEG             | PIE DE MESA SIERA                   | 4   |
| 3  | 76748       | BORDA CURTA                      | SHORT BORDER                | BORDE CORTO                         | 2   |
| 4  | 75526       | TAMPO DA MESA 1.60 C/ VIDRO      | TABLE TOP 1.60 WITH GLASS   | TABLERO DE MESA 1.60 CON CRISTAL    | 1   |
| 5  | 56631       | TAMPO DA MESA 1.30 C/ VIDRO      | TABLE TOP 1.30 WITH GLASS   | TABLERO DE MESA 1.30 CON CRISTAL    | 1   |
| 6  | 73006       | TAMPO DA MESA 1.70 S/ VIDRO OVAL | TOP 1.70 WITHOUT OVAL GLASS | TOP 1.70 SIN COPA OVALADA           | 1   |
| 7  | 72795       | TAMPO DA MESA 1.60 S/ VIDRO      | TABLETOP 1.60 WITHOUT GLASS | TABLERO DE MESA DE 1,60 SIN CRISTAL | 1   |

TAMPO DA MESA 1.60 C/ VIDRO  
TABLE TOP 1.60 WITH GLASS  
TABLERO DE MESA 1.60 CON CRISTAL

Nº 4

75526

TAMPO DA MESA 1.30 C/ VIDRO  
TABLE TOP 1.30 WITH GLASS  
TABLERO DE MESA 1.30 CON CRISTAL

Nº 5

56631

TAMPO DA MESA 1.70 S/ VIDRO OVAL  
TOP 1.70 WITHOUT OVAL GLASS  
TOP 1.70 SIN COPA OVALADA

Nº 6

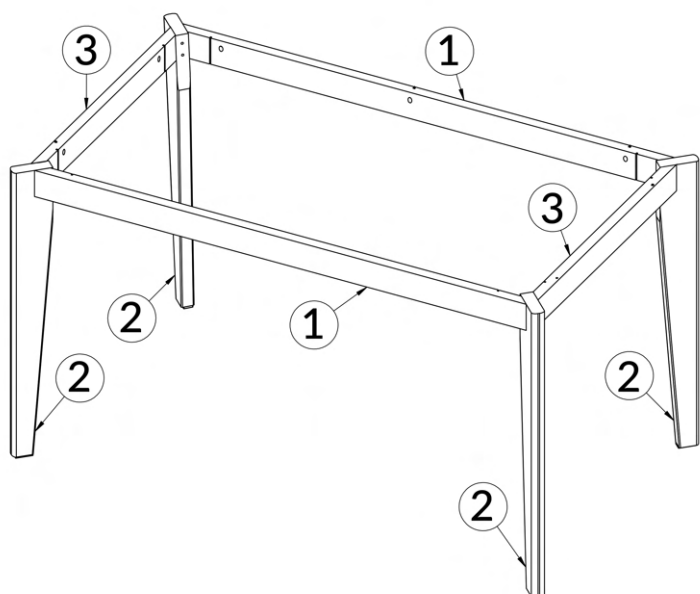
73006

**IMPORTANTE:** Este manual abrange três tamanhos de mesa (1.30m, 1.60m e 1.70m). Em caso de solicitação de assistência técnica do TAMPO, favor identificar corretamente qual mesa foi adquirida.

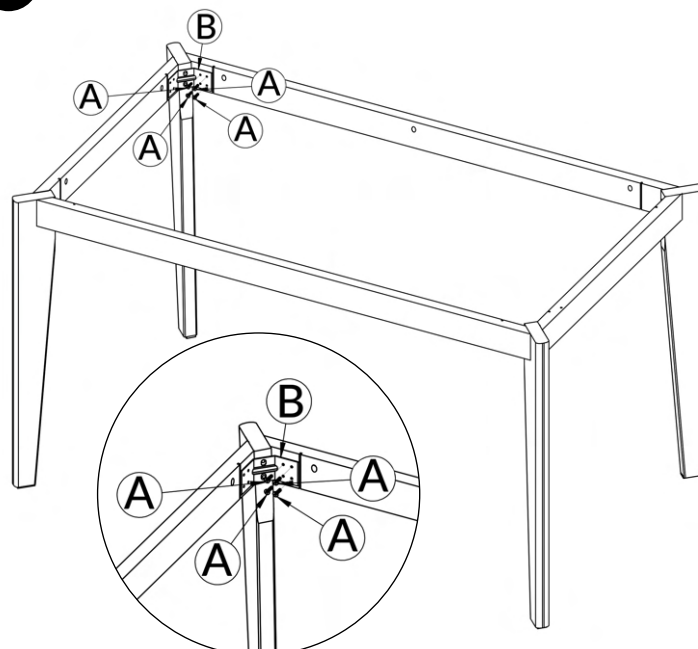
**IMPORTANT:** This manual covers three table sizes (1.30m, 1.60m and 1.70m). If you request technical assistance from TAMPO, please correctly identify which table was purchased.

**IMPORTANTE:** Este manual cubre tres tamaños de mesa (1,30 m, 1,60 m y 1,70 m). Si solicita asistencia técnica a TAMPO, por favor, indique correctamente qué mesa adquirió.

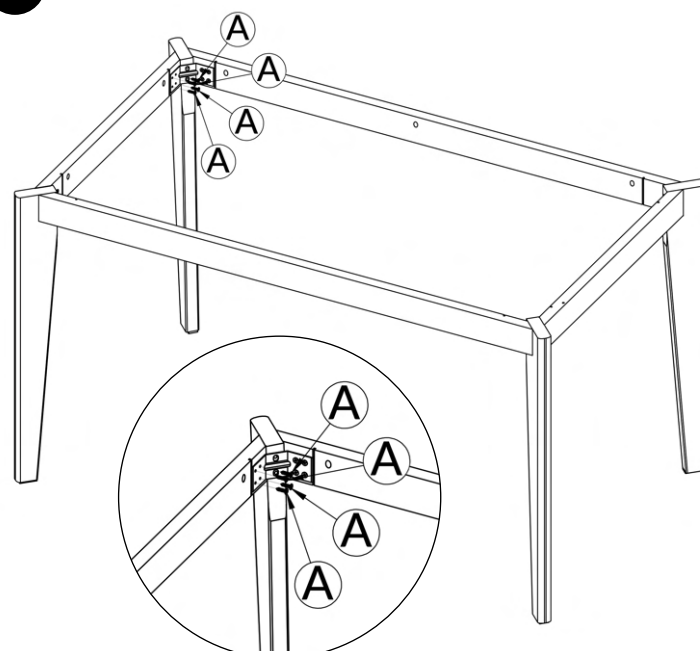
1 PASSO 1 / STEP 1 / PASO 1



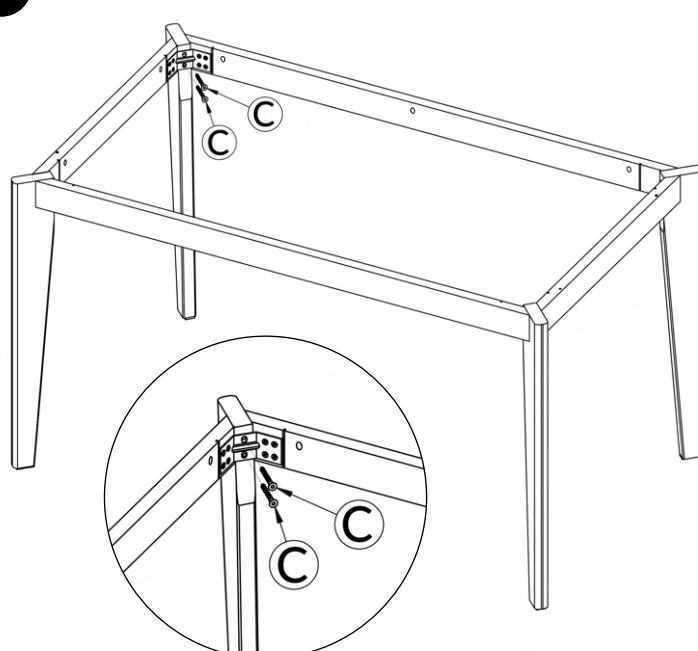
2 PASSO 2 / STEP 2 / PASO 2



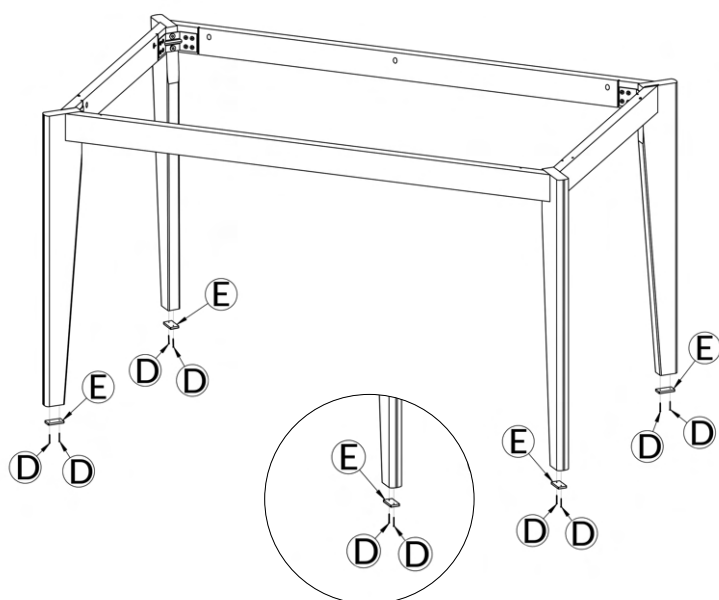
3 PASSO 3 / STEP 3 / PASO 3



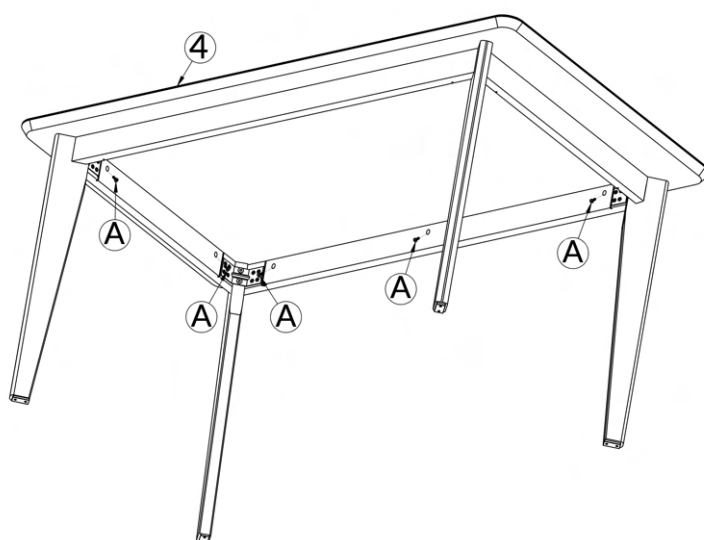
4 PASSO 4 / STEP 4 / PASO 4



5 PASSO 5 / STEP 5 / PASO 5



6 PASSO 6 / STEP 6 / PASO 6



## ATENÇÃO - LIMPEZA E CONSERVAÇÃO / ATTENTION - CLEANING AND CONSERVATION / ATENCIÓN - LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

A limpeza do móvel deve ser feita somente com pano. **Não utilizar produtos abrasivos ou similares como:** Cera, álcool, detergentes, tinner, lustra móveis.  
Cleaning the furniture must only be done with a cloth. Do not use abrasive or similar products such as: Wax, alcohol, detergents, tinner, furniture polish.  
Los muebles sólo deben limpiarse con un paño. No utilice productos abrasivos o similares como: cera, alcohol, detergentes, thinner, abrillantador de muebles.

## GARANTIA 90 DIAS / 90 DAY WARRANTY / GARANTÍA DE 90 DÍAS

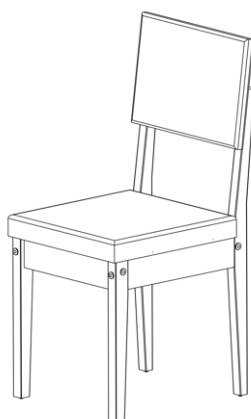
Avárias ocasionadas na montagem do produto não se enquadram na garantia. Para solicitar componentes utilize o código identificador.

Faults caused during product assembly are not covered by the warranty. To request components, use the identifier code.

Los daños ocasionados durante el montaje del producto no están cubiertos por la garantía. Para solicitar componentes, utilice el código de identificación.

### CADEIRA MIAMI SILLA MIAMI MIAMI CHAIR

VÍDEO DE MONTAGEM  
ASSEMBLY VIDEO  
VIDEO DE MONTAJE



|                                                                                                                      |                                                                                                   |                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br>PARAFUSO ALLEN 1/4X70 CAB. 17<br>TORNILLO ALLEN 1/4X70 CAB. 17<br>ALLEN SCREW 1/4X70 17" SOCKET<br>QTD 8 | <b>B</b><br>CAVILHA 6 X 30<br>CLAVIJA 6 X 30<br>6 X 30 DOWEL<br>QTD 24                            | <b>C</b><br>PORCA MEIA LUA<br>NUEZ DE MEDIA LUNA<br>HALF MOON NUT<br>QTD 16                                   |
| <b>D</b><br>PARAFUSO ALLEN 1/4X90 CAB. 17<br>TORNILLO ALLEN 1/4X90 CAB. 17<br>ALLEN SCREW 1/4X90 17" SOCKET<br>QTD 8 | <b>E</b><br>PARAFUSO 3,5 X 25 FLANGE<br>TORNILLO 3,5 X 25 BRIDA<br>SCREW 3,5 X 25 FLANGE<br>QTD 8 | <b>F</b><br>PARAFUSO 4,5 X 30 PANELA<br>TORNILLO CABEZA PLANA DE 4,5 X 30<br>4,5 X 30 PAN HEAD SCREW<br>QTD 8 |
| <b>G</b><br>TAMPA PARAFUSO 17MM<br>TAPA DE TORNILLO 17MM<br>SCREW COVER 17MM<br>QTD 16                               | <b>H</b><br>CHAVE ZETA<br>CLAVE ZETA<br>ZETA KEY<br>QTD 1                                         | <b>I</b><br>SAPATA DESLIZADORA<br>SOPORTE DESLIZANTE<br>SLIDING SUPPORT<br>QTD 8                              |
| <b>J</b><br>PARAFUSO 3,0 X 20<br>TORNILLO 3,0 X 20<br>SCREW 3,0 X 20<br>QTD 8                                        | <b>K</b><br>ARRUELA 1/4 X 58<br>ARANDELA 1/4 X 58<br>WASHER 1/4 X 58<br>QTD 16                    | <b>L</b><br>TAPA FURO<br>TAPA DEL AGUJERO<br>HOLE COVER<br>QTD 8                                              |
| KIT DE FERRAGEM PARA 02 CADEIRAS<br>KIT DE HERRAMIENTAS PARA 2 SILLAS<br>HARDWARE KIT FOR 2 CHAIRS                   |                                                                                                   |                                                                                                               |
| <b>M</b><br>SACHE DE COLA<br>SOBRE DE PEGAMENTO<br>GLUE SACHET<br>QTD 1                                              |                                                                                                   |                                                                                                               |

## LISTA DE ACESSÓRIOS / LIST OF ACCESSORIES / LISTA DE ACCESORIOS

| Nº | CÓDIGO/CODE | DESCRIÇÃO                | DESCRIPTION_EN          | DESCRIPTION_ES                    | QTD |
|----|-------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----|
| A  | 3           | PARAFUSO 1/4 X 70        | SCREW 1/4 X 70          | TORNILLO 1/4 X 70                 | 8   |
| B  | 227         | CAVILHA 6 X 30           | DOWEL 6 X 30            | CAVIJA 6 X 30                     | 24  |
| C  | 230         | PORCA MEIA LUA           | HALF MOON NUT           | NUEZ DE MEDIA LUNA                | 16  |
| D  | 66322       | PARAFUSO 1/4 X 90        | SCREW 1/4X 90           | TORNILLO 1/4 X 90                 | 8   |
| E  | 10          | PARAFUSO 3,5 X 25 FLANGE | SCREW 3,5 X 25 FLANGE   | TORNILLO 3,5 X 25 BRIDA           | 8   |
| F  | 76194       | PARAFUSO 4,5 X 30 PANELA | 4,5 X 30 PAN HEAD SCREW | TORNILLO CABEZA PLANA DE 4,5 X 30 | 8   |
| G  | 75434       | TAMPA PARAFUSO 17MM      | SCREW COVER 17MM        | TAPA DE TORNILLO 17MM             | 16  |
| H  | 243         | CHAVE ZETA               | ZETA KEY                | CLAVA ZETA                        | 1   |
| I  | 66800       | SAPATA DESLIZADORA       | SLIDING SUPPORT         | SOPORTE DESLIZANTE                | 8   |
| J  | 67826       | PARAFUSO 3,0 X 20        | SCREW 3,0 X 20          | TORNILLO 3,0 X 20                 | 8   |
| K  | 75463       | ARRUELA 1/4 X 58         | WASHER 1/4 X 58         | ARANDELA 1/4 X 58                 | 16  |
| L  | 75435       | TAPA FURO                | HOLE COVER              | TAPA DEL AGUJERO                  | 8   |
| M  | 75326       | SACHE DE COLA            | GLUE TUBE               | TUBO DE PEGAMENTO                 | 1   |

## DESCRIÇÃO DE PEÇAS / DESCRIPTION OF PARTS / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

| Nº | CÓDIGO/CODE | DESCRIÇÃO             | DESCRIPTION_EN | DESCRIPTION_ES          | QTD |
|----|-------------|-----------------------|----------------|-------------------------|-----|
| 1  | 66310       | PE TRASEIRO ESQUERDO  | LEFT REAR PE   | PIE TRASERO IZQUIERDO   | 1   |
| 2  | 73126       | TRAVESSA TRASEIRA     | REAR CROSSBOW  | BALLESTA TRASERA        | 1   |
| 3  | 66502       | TRAVESSA DIANTEIRA    | FRONT CROSSBOW | BALLESTA DELANTERA      | 1   |
| 4  | 65510       | PE TRASEIRO DIREITO   | RIGHT REAR PE  | PIE TRASERO DERECHO     | 1   |
| 5  | 72986       | ENCOSTO               | BACKREST       | RESPALDO                | 1   |
| 6  | 72985       | ASSENTO               | SEAT           | ASIENTO                 | 1   |
| 7  | 66311       | PE DIANTEIRO ESQUERDO | LEFT FRONT PE  | PIE DELANTERO IZQUIERDO | 1   |
| 8  | 65511       | PE DIANTEIRO DIREITO  | RIGHT FRONT PE | PIE DELANTERO DERECHO   | 1   |
| 9  | 65512       | TRAVESSA LATERAL      | SIDE CROSSBOW  | BALLESTA LATERAL        | 2   |

### DICA IMPORTANTE CONSEJO IMPORTANTE IMPORTANT TIP

#### OBSERVAÇÃO - APERTO DOS PARAFUSOS

Parafusos tipo L (Allen): utilizar exclusivamente a chave ZETA fornecida no kit. Não utilizar parafusadeira nesses parafusos, pois o aperto excessivo pode causar desalinhamento da estrutura.

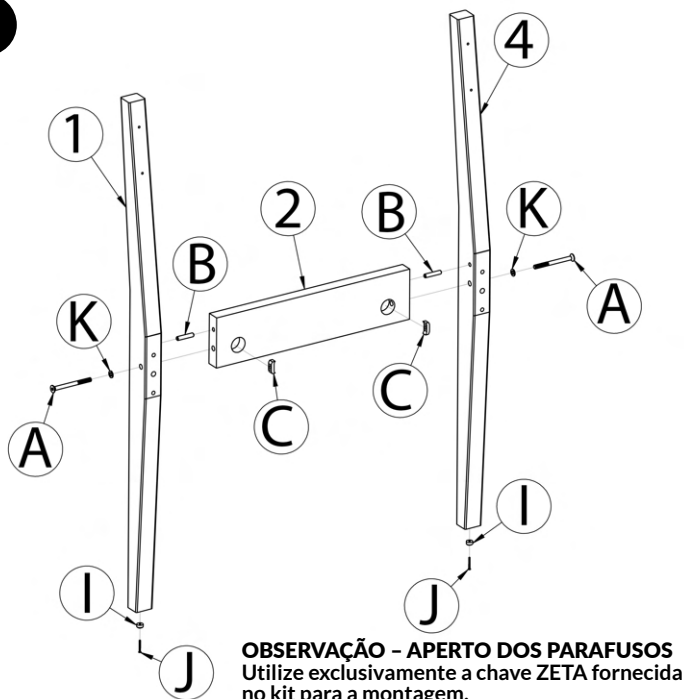
NOTE - TIGHTENING THE SCREWS

L-type (Allen) screws: use only the ZETA wrench supplied in the kit.

Do not use a power drill on these screws, as overtightening may cause misalignment of the structure.



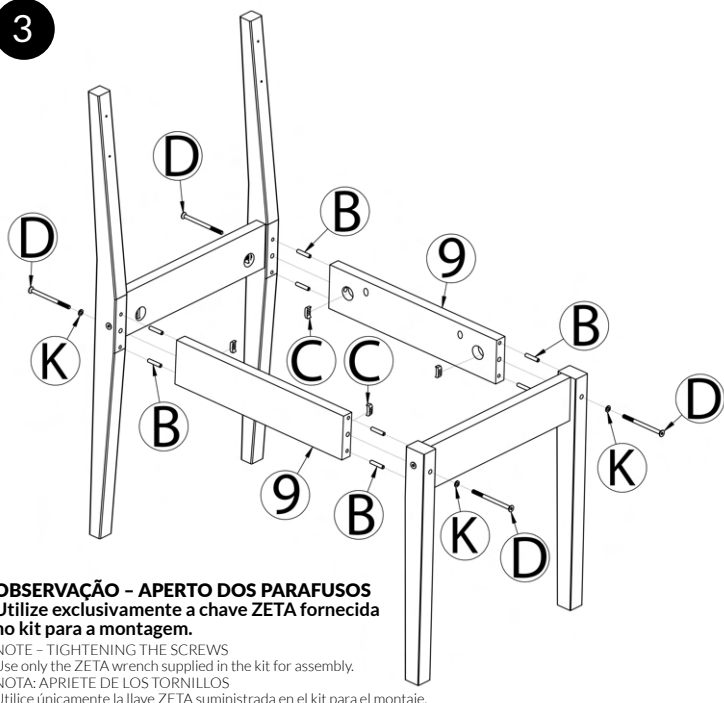
1



2



3



## ALINHAMENTO DA BASE

4



## DICA IMPORTANTE

Monte a base da cadeira sempre sobre uma superfície plana e nivelada. A montagem em superfície irregular pode causar desalinhamento da estrutura, deixando a cadeira bamba.

Não aperte totalmente os parafusos durante a montagem inicial.

Faça o aperto final **somente após a estrutura estar completamente montada e alinhada no chão.**

Após a montagem completa da base:

- Posicione a cadeira em uma superfície reta
- Verifique se todos os pés estão apoiando corretamente no chão
- Caso a cadeira esteja bamba (um pé mais alto)

**Segure a estrutura e aplique leve pressão no sentido oposto ao desalinhamento** até que todos os pés encostem no chão.

Siempre monte la base de la silla sobre una superficie plana y nivelada. Si la monta sobre una superficie irregular, la estructura podría desalinearse y la silla se tambalearía. No apriete completamente los tornillos durante el montaje inicial. Realice el apriete final solo después de que la estructura esté completamente montada y alineada en el suelo.

Una vez montada la base:

- Coloque la silla sobre una superficie plana.
  - Compruebe que todas las patas estén correctamente apoyadas en el suelo.
  - Si la silla se tambalea (una pata está más alta que la otra):
- Sujete la estructura y aplique una ligera presión en la dirección opuesta a la desalineación hasta que todas las patas toquen el suelo.

5

